



Listas de códigos ONIX para Libros versión 24

Esta es la lista consolidada de las adiciones y modificaciones introducidas en la Versión 24 de las Listas de códigos de ONIX para Libros. Las propuestas iniciales se distribuyeron entre los Grupos ONIX Nacionales para su comentario. Como resultado se han incorporado algunos retoques en este documento respecto a las propuestas iniciales.

Esta versión de las listas de códigos se incluyen algunos códigos nuevos propuestos por distintos grupos nacionales, entre ellos el francés, el italiano y el noruego, así como seis listas totalmente nuevas para dar soporte nuevas funcionalidades de ONIX 3.0 revisión 2.

Adiciones y cambios

En las tablas, los nuevos códigos se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

Lista 9 – Código de tipo de clasificación del producto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
50	Electre genre	Typologie de marché geré par Electre (Tipología de mercado gestionada por Electre)

Lista 10 – Tipo de publicación digital (Solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
047	EBP	E-book Plus (formato de libros electrónicos específico para Noruega, basado en documentos HTML5 empaquetados en formato zip en un archivo .ebp)

Lista 13 – Tipo de identificador de colección (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
29	Identifiant BNP des publications en série	Identificador de publicaciones periódicas para la Bibliografía Nacional Francesa, gestionado por la Biblioteca Nacional de Francia

Listas 26 y 27– Sistema de clasificación de materia (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
A4	Thèmes BTLF	Clasificación temática utilizada por la BTLF (Quebec)
A5	Rameau	Clasificación de la Biblioteca Nacional Francesa
A6	Nomenclature discipline scolaire	Clasificación temática francesa para el entorno educativo utilizada, por ejemplo en WizWiz.fr. Véase 'http://www.kiosque-edu.com/html/onix/Nomenclature_disciplines.csv'

Lista 29 – Tipo de código de público objetivo (audiencia) (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
19	Medida Lexile	Medida Lexile (la medida en <ComplexityCode> puede ser prefijada por el código Lexile). Ejemplos: "880L", "AD0L" or "HL600L". OBSOLETO - Utilizar <Complexity> en su lugar.
20	Puntuación de legibilidad Fry	Medida de legibilidad Fry basada en el número de oraciones o sílabas por cada 100 palabras. Se expresa como un número de 1 a 15 en <AudienceCodeValue>. OBSOLETO - Utilizar <Complexity> en su lugar.
25	IoE Book Band	Esquema de clasificación por "bandas" para lectura guiada gestionado por el "UK Institute of Education" (ver http://www.ioe.ac.uk/research/4664.html). El valor de <AudienceCodeValue> es un color, p.ej. "Pink A" o "Copper". OBSOLETO - Utilizar <Complexity> en su lugar.

Con estos cambios se considera obsoleto el uso de distintas medidas de complejidad de textos, que deberán indicarse en <Complexity>.

Lista 30 – Calificador de rango de público objetivo (audiencia) (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
30	Nomenclature niveaux	Clasificación de nivel para el entorno educativo francés utilizada, por ejemplo en WizWiz.fr. Véase ' http://www.kiosque-edu.com/html/onix/Nomenclature_niveaux.csv '

Lista 32 – Identificador de la clasificación de complejidad (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
01	Código Lexile	OBSOLETO en ONIX 3. Utilizar el código 06 en su lugar. El código Lexile se utiliza en EE.UU. para indicar el nivel de competencia lectora y dificultad de textos ingleses.
02	Número Lexile	OBSOLETO en ONIX 3. Utilizar el código 06 en su lugar.
06	Medida Lexile	El campo <ComplexityCode> combina el número Lexile y, opcionalmente, el código Lexile. Por ejemplo: "880L", "AD0L" o "HL600L".

Lista 41 – Premio o galardón (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
07	Nominado	Seleccionado por el panel o un proceso oficial de evaluación para la consideración final para el premio o galardón, cuando no existen listas específicas de finalistas.

El código para "nominado" es, de hecho, casi un sinónimo de "finalista" y así se debe considerar por quienes reciban esta información. El código se introduce para permitir distintas variantes en el rótulo que se muestre con esta información. No se debe utilizar en los casos en que la editorial simplemente elige un libro para su presentación al premio.

Lista 43 – Tipo de identificador de elemento de texto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
11	ISTC	

Lista 44 – Tipo de código de nombre (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
28	Identifiant Editeur Electre	Identificador de editorial de Electre (Francia)
29	Identifiant Editeur BTLF	Identificador de editorial de BTLF (Canadá)
30	Identifiant Marque Electre	Identificador de sello de Electre (Francia)
31	Identifiant Marque BTLF	Identificador de sello de BTLF (Canadá)

Lista 45 – Función editorial (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
17	Impresor	Entidad responsable de la impresión del producto. Comunicado principalmente para cumplir con requerimientos del Depósito Legal y puede que solo sea de aplicación para la primera impresión. Esta entidad puede ser también responsable de la encuadernación si esta no se indica por separado.
18	Encuadernador	Entidad responsable de la encuadernación del producto. Comunicado principalmente para cumplir con requerimientos del Depósito Legal y puede que solo sea de aplicación para la primera impresión.

Lista 46 – Tipo de derechos de venta (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
07	A la venta, con derechos exclusivos, en los países y territorios especificados (existen restricciones de venta)	Utilizar solo en ONIX 3.0 - OBSOLETO
08	A la venta, con derechos no exclusivos, en los países y territorios especificados (existen restricciones de venta)	Utilizar solo en ONIX 3.0 - OBSOLETO

Estos códigos solo son aplicables a ONIX 3.0 y se introdujeron para vincular un territorio de <SalesRights> con un bloque <SalesRestriction>. A partir de ONIX 3.0.2, es preferible incluir el bloque <SalesRestriction> dentro del bloque <SalesRights>.

Lista 49 – Territorio de derechos de distribución (ONIX 2.1 y 3.0)

Se ha añadido una lista de 110 provincias italianas (pero no las 20 regiones), para permitir la descripción detallada de acuerdos locales de distribución. Para indicar una región italiana completa, se deben listar todas las provincias que la forman.

Lituania se debe suponer incluido en la lista de países de la eurozona (ver código ECZ, que, en cualquier caso es obsoleto).

Listas 51 – Tipo de relación entre productos (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
32	Tiene un equivalente destinado a un mercado distinto	<RelatedProduct> es un producto equivalente, en general destinado a otro mercado (geográfico). Indica que el contenido del producto alternativo es esencialmente igual al de <Product> aunque adaptado para un mercado distinto, por ejemplo, incluyendo variaciones lingüísticas locales, aunque no se pueda considerar una traducción (que se indicaría con el código 11).
33	Tiene un producto alternativo destinado a un mercado distinto	<RelatedProduct> es un producto alternativo, en general destinado a otro mercado (geográfico). Indica que el contenido del producto alternativo es idéntico en todos los aspectos.
34	Cita a	<Product> incluye una cita a <RelatedProduct>
35	Es citado por	<Product> es citado por <RelatedProduct>

Nótese que se pueden incluir productos con los códigos de relación 32 o 33 dentro de bloques <SalesRights>.

Listas 74 – Idioma (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
qar	Aranés	Código local ONIX. Variante del occitano, no considerada distinta de oci en ISO 639-3.
qav	Valenciano	Código local ONIX. Variante del catalán no considerada distinta de cat en ISO 639-3.
fkv	Kvensk	Código local de ONIX, equivalente a fkv en ISO 639-3

La Lista 74 de ONIX utiliza fundamentalmente códigos de idioma del estándar ISO 639-2/B., que incluye alrededor de 500, frente a los cerca de 8000 de la lista del estándar ISO 639-3. Algunos códigos particulares de la lista 639-3 se pueden añadir a la lista ONIX 74 cuando sea necesario, como es el caso del Kvensk. Los códigos de idioma del "qaa" al "qtz" se pueden asignar a idiomas o variantes de idiomas que no figuren en el ISO 639-3, como los códigos existentes qar y qav.

Listas 78 – Detalle de formato del producto (solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
B131	Bolsillo (Alemania)	Formato de bolsillo en el mercado alemán, con un alto mayor de 205mm, generalmente con solapas y papel de calidad. Utilizar con <ProductForm> = BC
B511	Con desplegables	Con uno o más desplegables incluidos en la encuadernación.

Con el código B131, si el libro tiene solapas se debe indicar por separado (código B504). Este formato de libro de bolsillo en Alemania es casi sinónimo del formato anglosajón "trade paperback" (código B106) excepto que los tamaños usuales son ligeramente más pequeños, y su venta no suele estar limitada a determinados puntos de venta como aeropuertos o vendedores exclusivos como es el caso de los "trade paperbacks" en el Reino Unido. El código B131 solo debe utilizarse en el entorno comercial alemán.

Listas 79 – Tipo de característica de formato del producto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
10	Versión del formato para una publicación digital	Para publicaciones digitales en las que la versión del formato (o del lector) sea relevante: por ejemplo, EPUB 2 y EPUB 3 . El elemento <ProductFormFeatureValue> debe contener el número de versión. Usar solo en ONIX 3.0 y para formatos no incluidos en la Lista 220 . En ONIX 2.1 se debe utilizar <EpubTypeVersion>. En ONIX 3.0, para la mayoría de formatos habituales, se recomienda encarecidamente utilizar el código 15 y valores de la Lista 220.
15	Código de versión de formato para publicación digital	Utilizar para publicaciones digitales en las que la versión del formato sea relevante, por ejemplo EPUB 2.0.1 o EPUB 3.0. El valor de <ProductFormFeature> se debe tomar de la Lista 220. Utilizar solo en ONIX 3.0.

Lista 96 – Divisa / Moneda (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
LVL	Lat letón	Sustituido por el euro (EUR). Se mantiene por razones históricas, para precios anteriores a la introducción del euro.

Lista 98 – color de la encuadernación o el canto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
TEA	Verde turquesa (en inglés "teal")	

Lista 139 – Identificador ONIX de punto de venta (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
COP	Copia	
CYB	Cyberlibris	
IMM	Immateriel.fr	
IZN	Izneo	
SKB	Skoobe	
TXR	txtr	

Lista 167 – Tipo de condición de precio (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
05	Dependiente de compra previa	La compra a este precio requiere la compra previa de otro producto
06	Precio encadenado	La compra a este precio requiere la compra simultánea de otro producto
11	De alquiler a compra	La compra a este precio requiere que este se hubiera alquilado previamente (o que se haya disfrutado de una licencia temporal previa). el campo <PriceConditionQuantity> indica la duración mínima del alquiler exigido y <ProductIdentifier> se puede usar si el alquiler previo se refiere a otro producto.

Lista 170 – Tipo de descuento (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
01	Descuento creciente	El descuento se aplica a todos los ejemplares de un pedido que cumpla las condiciones. Es el valor por defecto si no se incluye el tipo de descuento.
02	Descuento creciente (acumulativo)	Se puede aplicar un descuento adicional de forma retrospectiva, teniendo en cuenta el número total de ejemplares comprados durante un período determinado.
03	Descuento progresivo	El descuento se aplica al número marginal de ejemplares en un pedido que cumpla las condiciones.
04	Descuento progresivo (acumulativo)	Los pedidos anteriores, durante un período determinado, se tienen en cuenta en el cálculo del descuento progresivo.

Utilizar estos códigos cuando se apliquen distintos descuentos en función del número de libros en un pedido: por ejemplo 20% para pedidos de 10 ejemplares o menos y 30% para pedidos de más de 10 ejemplares. Con estos ejemplos de descuentos y un pedido de 15 ejemplares, el código 01 indica que el descuento del 30% se aplica a los 15 ejemplares. El código 03 indica que se aplica un descuento del 20% a los 10 primeros y un descuento del 30% a los cinco restantes, lo que resulta en un descuento agregado del 23,3% para el pedido en su totalidad.

Utilizar el código 02 cuando los pedidos previos del mismo libro se acumulan para el cálculo del descuento (p.ej. cuando un pedido de 10 ejemplares seguido de otro de 5 ejemplares daría lugar a un crédito del 10% sobre el primer pedido). Igualmente, utilizar el código 04 cuando se acumulen pedidos: un pedido de 10 ejemplares seguido de otro de 5 daría lugar a un descuento del 30% solo para los ejemplares del segundo pedido.

Lista 175 – Detalle de formato del producto (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
B131	Bolsillo (Alemania)	Formato de bolsillo en el mercado alemán, con un alto mayor de 205mm, generalmente con solapas y papel de calidad. Utilizar con <ProductForm> = BC
B511	Con desplegables	Con uno o más desplegables incluidos en la encuadernación.
E144	EBP	E-book Plus (formato de libros electrónicos específico para Noruega, basado en documentos HTML5 empaquetados en formato zip en un archivo .ebp)

Para el B131, véase la nota a la Lista 78.

Lista 215 – Código de proximidad (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
01	Menor que	
02	No mayor que	
03	Exactamente	La cantidad cierta del proveedor, o por lo menos, su mejor estimación con un margen del 10% respecto a la cantidad real (p.ej. 100 significa cualquier valor entre 91 y 111)
04	Aproximadamente	En general se interpreta con un margen del 25% respecto a la cantidad real (p.ej. 100 podría, de hecho, significar cualquier valor entre 80 y 133). El proveedor puede introducir una aproximación deliberadamente, para reducir la sensibilidad comercial del valor comunicado.
05	Alrededor de	En general se interpreta como "dentro de un margen con un factor de dos" (p.ej. 100 puede ser cualquier valor entre 50 y 200). El proveedor puede introducir una aproximación deliberadamente, para reducir la sensibilidad comercial del valor comunicado.
06	No menor que	
07	Mayor que	

Lista 215 – Código de velocidad (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
01	Venta media diaria	En general, calculada durante el mes más reciente
02	Venta máxima diaria	En general, calculada durante el mes más reciente
03	Venta mínima diaria	En general, calculada durante el mes más reciente
04	Venta media semanal	En general, calculada sobre las últimas 12 semanas más recientes
05	Venta máxima semanal	En general, calculada sobre las últimas 12 semanas más recientes
06	Venta mínima semanal	En general, calculada sobre las últimas 12 semanas más recientes
07	Venta media mensual	En general, calculada sobre los últimos 6 meses más recientes
08	Venta máxima mensual	En general, calculada sobre los últimos 6 meses más recientes
09	Venta mínima mensual	En general, calculada sobre los últimos 6 meses más recientes

Lista 217 – Código de tipo de identificador de precio (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
01	Propio / Privado	

Lista 218 – Código de tipo de expresión de licencia (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
------	-------------	------------

01	Legible por usuarios	Documento (p.ej. Word, PDF, página web) destinado al usuario final del producto, o personas no expertas.
02	Legible por profesionales	Documento (p.ej. Word, PDF, página web) destinado a expertos en derechos y copyright.
10	ONIX-PL	Expresión de los términos de la licencia en XML. Véase http://www.editeur.org/21/ONIX-PL

Lista 219 – Código de tipo de derechos (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
C	Copyright	Texto o imagen sujetos a copyright (normalmente indicados por el símbolo (C)). Es el valor por defecto si no se indica el tipo de licencia.
P	Derechos fonográficos	Derechos de fonográficos y de ejecución (en general indicados por el símbolo (P))
D	Derechos de bases de datos	Derechos sui generis para bases de datos

Lista 220 – Código de número de versión para publicaciones digitales (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
101A	EPUB 2.0.1	Utilizar solo si <ProductFormDetail> tiene el valor E101 (o E102)
101B	EPUB 3.0	Utilizar solo si <ProductFormDetail> tiene el valor E101
116A	Kindle mobi 7	Utilizar solo si <ProductFormDetail> tiene el valor E116 (o E117)
116B	Kindle KF 8	Utilizar solo si <ProductFormDetail> tiene el valor E116

Graham Bell
EDItEUR
Enero de 2014

Traducción y adaptación española:
DILVE (www.dilve.es)
Marzo de 2014